

PRIFFYRDD, CYMRU

202- Rhif

DEDDF PRIFFYRDD 1980

**GORCHYMYN CEFNFFORDD CAER I
FANGOR (YR A55) (GWELLIANT
AILALINIO CYFFYRDD 14 A 15 A'R
FFYRDD YMUNO AC YMADAEL)
(FFYRDD YMYL) 202-**

Gwnaed 202-

Yn dod i rym 202-

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir gan adrannau 12, 14, 125 a 268 o Ddeddf Priffyrdd 1980(1) ("Deddf 1980"), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Cychwyn, Enwi a Dehongli

1. Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar ***** 202- a'i enw yw "Gorchymyn Cefnffordd Caer i Fangor (yr A55) (Gwelliant Ailalinio Cyffyrdd 14 a 15 a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) (Ffyrdd Ymyl) 202-".

2. Yn y Gorchymyn hwn—

(1) gwneir pob mesuriad pellter ar hyd llwybr y briffordd berthnasol neu'r fynedfa berthnasol i fangre, yn ôl y digwydd;

(1) 1980 (p. 66). Diwygiwyd adran 125 gan Ddeddf Cynllunio (Darpariaethau Canlyniadol) 1990 (p. 11), adran 4, Atodlen 2, paragraff 45(8)(a). Yn rhinwedd erthygl 2 o O.S. 1999/672 ac Atodlen 1 iddo, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

HIGHWAYS, WALES

202- No

THE HIGHWAYS ACT 1980

**THE CHESTER TO BANGOR TRUNK
ROAD (A55) (JUNCTIONS 14 AND 15
IMPROVEMENT REALIGNMENT AND
SLIP ROADS) (SIDE ROADS) ORDER
202-**

Made 202-

Coming into force 202-

The Welsh Ministers in exercise of powers conferred by sections 12, 14, 125 and 268 of the Highways Act 1980(1) ("the 1980 Act") make this Order.

Commencement, Title and Interpretation

1. This Order shall come into force on ***** 202- and its title is "The Chester to Bangor Trunk Road (A55) (Junctions 14 and 15 Improvement Realignment and Slip Roads) (Side Roads) Order 202-".

2. In this Order—

(1) all measurements of distance are measured along the route of the relevant highway or means of access to premises as the case may be;

(1) 1980 (c.66). Section 125 was amended by the Planning (Consequential Provisions) Act 1990 (c.11), section 4, Schedule 2 paragraph 45(8)(a). By virtue of S.I.1999/672 article 2 and Schedule 1, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c.32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales

- (i) ystyr “ffordd ddosbarthiadol” (“*classified road*”), fel dosbarthiad i briffordd newydd, yw nad yw’r briffordd yn brif ffordd at ddibenion deddfiadau neu offerynnau sy’n cyfeirio at briffyrdd a ddosbarthwyd yn brif ffyrdd ond ei bod yn ffordd ddosbarthiadol at ddibenion pob deddfiad ac offeryn sy’n cyfeirio at briffyrdd a ddosbarthwyd gan Weinidogion Cymru ac nad yw’n cyfeirio’n benodol at eu dosbarthiad yn brif ffyrdd;
- (ii) mae “gwella” (“*improvement*”) mewn perthynas â phriffordd yn cynnwys codi, gostwng neu newid y briffordd honno mewn ffordd arall, a rhaid dehongli “sydd i’w gwella” (“*improved*”) yn unol â hynny;
- (iii) ystyr “priffordd newydd” (“*new highway*”) yw priffordd y mae’r Gorchymyn hwn yn awdurdodi ei hadeiladu, a rhaid dehongli “priffyrdd newydd” (“*new highways*”) yn unol â hynny;
- (iv) ystyr “y plan a adnewyd” (“*the deposited plan*”) yw’r plan sy’n cynnwys y planiau safle a geir yn y ffolio planiau sy’n dwyn y rhif HA14/1 WG22 ac wedi ei farcio “Gorchymyn Cefnffordd Caer i Fangor (yr A55) (Gwelliant Ailalinio Cyffyrdd 14 a 15 a’r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) (Ffyrdd Ymyl) 202-” a lofnodwyd ar ran Gweinidogion Cymru ac a adnewyd (cyf: qA1376607) yn Llywodraeth Cymru, yr Uned Rheoli Gwybodaeth a Chofnodion, Parc Cathays, Caerdydd;
- (v) ystyr “y plan safle” (“*the site plan*”) yw un o’r planiau safle sy’n dwyn y rhifau 1 i 4 a geir yn y ffolio planiau sy’n dwyn y rhif HA14/1 WG22 ac y
- (i) “improvement” (“*gwella*”) in relation to a highway includes raising, lowering or otherwise altering that highway and “improved” (“*sydd i’w gwella*”) shall be construed accordingly;
- (ii) “new highway” (“*priffordd newydd*”) means a highway authorised by this Order to be constructed, and “new highways” (“*priffyrdd newydd*”) shall be construed accordingly;
- (iii) “the deposited plan” (“*y plan a adnewyd*”) means the plan containing the site plans contained in the plan folio numbered HA14/1 WG22 and marked “The Chester to Bangor Trunk Road (A55) (Junctions 14 and 15 Improvement Realignment and Slip Roads) (Side Roads) Order 202-” signed on behalf of the Welsh Ministers and deposited (ref: qA1376607) at the Welsh Government, Information and Records Management Unit, Cathays Park, Cardiff;
- (iv) “the site plan” (“*y plan safle*”) means one of the site plans numbered 1 to 4 contained in the plan folio numbered HA14/1 WG22 and referred to as “the deposited plan” at paragraph (iv) above of this article;
- (v) “the new trunk road” (“*y gefnffordd newydd*”) means the lengths of new trunk road to be constructed by the Welsh Ministers in pursuance of the “The Chester to Bangor Trunk Road (A55) (Junctions 14 and 15 Improvement Realignment and Slip Roads) Order 202-”, and
- (vi) “the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means The Chester to Bangor Trunk Road (A55).

cyfeirir ato fel “y plan a adnewwyd” ym mharagraff (iv) uchod o’r erthygl hon;

(vi) ystyr “y gefnffordd newydd” (“*the new trunk road*”) yw’r darnau o gefnffordd newydd sydd i’w hadeiladu gan Weinidogion Cymru yn unol â “Gorchymyn Cefnffordd Caer i Fangor (yr A55) (Gwelliant Ailalinio Cyffyrdd 14 a 15 a’r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) 202-”, a

(vii) ystyr “y gefnffordd” (“*the Trunk Road*”) yw cefnffordd Caer i Fangor (yr A55).

Y Gwaith a Awdurdodir

3. Mae Gweinidogion Cymru wedi eu hawdurdodi, mewn perthynas â’r gefnffordd yng Nghymuned Abergwyngregyn yn Sir Gwynedd ac yng Nghymuned Tref Llanfairfechan ym Mwrdeistref Sirol Conwy:

- (a) i wneud gwaith i wella’r priffyrdd;
- (b) i gau priffyrdd neu rannau o briffyrdd;
- (c) i adeiladu priffyrdd newydd;
- (d) i gau mynedfeydd preifat i fangreoedd, ac
- (e) i ddarparu mynedfeydd newydd i fangreoedd.

4.—(1) Mae’r gwaith a awdurdodir gan erthygl 3 wedi ei nodi yn Atodlenni 1 i 4 i’r Gorchymyn hwn ac fe’i dangosir ar y plan safle fel a ganlyn—

- (a) enwir y priffyrdd sydd i’w gwella yn yr Atodlenni ac fe’u dangosir â chroeslinellau ar y plan a adnewwyd;
- (b) disgrifir y darnau o briffordd sydd i’w cau yn yr Atodlenni (bras amcan yn unig yw pob pellter a nodir), rhoddir y rhifau a’r llythrennau cyfeirnod a ddangosir ar y plan a adnewwyd iddynt ac fe’u dangosir â llinellau sebra ar y plan a adnewwyd;

The Authorised Works

3. The Welsh Ministers are authorised, in relation to the trunk road in the Community of Abergwyngregyn in the County of Gwynedd and the Community of the Town of Llanfairfechan in the County Borough of Conwy:

- (a) to carry out the improvement of highways;
- (b) to stop up highways or areas of highways;
- (c) to construct new highways;
- (d) to stop up private means of access to premises, and
- (e) to provide new means of access to premises,

4.—(1) The works authorised by article 3 are indicated in Schedules 1 to 4 to this Order and are shown on the site plan in the following manner—

- (a) highways to be improved are named in the Schedules and are shown by cross hatching on the deposited plan;
- (b) lengths of highway to be stopped up are described in the Schedules (all distances stated being approximate only), are given the reference numbers and letters shown on the deposited plan and are shown by zebra hatching on the deposited plan;
- (c) new highways to be constructed are indicated by the use of reference numbers and letters in the Schedules which are given to those new highways on the deposited plan. Where a new highway is to be constructed in connection with the stopping up of a length or an area of highway described in a Schedule, its reference number and letter is placed opposite the description of that length or area and, where a new highway is to be a footpath, cycleway or bridleway, the word “footpath”, “cycleway” or “bridleway” (as the case may be) appears in brackets beneath the

- (c) dangosir y priffyrdd newydd sydd i'w hadeiladu drwy ddefnyddio'r rhifau a'r llythrennau cyfeirnod yn yr Atodlenni a roddir i'r priffyrdd newydd hynny ar y plan a adnewwyd. Pan fo priffordd newydd i'w hadeiladu mewn perthynas â chau darn neu ran o briffordd a ddisgrifir mewn Atodlen, gosodir ei rhif cyfeirnod a'i llythyren gyfeirnod gyferbyn â'r disgrifiad o'r darn hwnnw neu'r rhan honno, a phan fo priffordd newydd i fod yn llwybr troed, yn llwybr beicio neu'n llwybr ceffylau, gwelir "llwybr troed", "llwybr beicio" neu "llwybr ceffylau" (yn ôl y digwydd) mewn cromfachau o dan y rhif cyfeirnod a'r llythyren gyfeirnod. Dangosir llwybrau priffyrdd newydd sydd i'w hadeiladu â dotwaith a dangosir llinell ganol pob priffordd newydd â llinell ddu ddi-dor ar y plan a adnewwyd;
- (d) disgrifir darnau o fynedfeydd preifat sydd i'w cau yn yr Atodlenni (bras amcan yn unig yw pob pellter a nodir), rhoddir y rhifau cyfeirnod a ddangosir ar y plan a adnewwyd iddynt ac fe'u dangosir â bandiau solet du; ac
- (e) nodir mynedfeydd newydd sydd i'w darparu drwy ddefnyddio rhifau a llythrennau cyfeirnod yn yr Atodlenni a roddir i'r mynedfeydd newydd hynny ar y plan a adnewwyd. Pan fo mynedfa newydd i'w darparu mewn cysylltiad â chau darn o fynedfa breifat a ddisgrifir yn yr Atodlen honno, gosodir ei rhif cyfeirnod a'i llythyren gyfeirnod gyferbyn â'r disgrifiad o'r darn hwnnw. Dangosir llwybrau mynedfeydd newydd sydd i'w darparu â llinellau lletraws ar y plan a adnewwyd.

(2) Mae'r plan a adnewwyd yn nodi safle'r gefnffordd a llwybr y gefnffordd newydd mewn perthynas â'r gwaith awdurdodedig a ddangosir ar y plan a adnewwyd.

(3) Pan fo'r rhan o briffordd sydd i'w chau yn

reference number and letter. Routes of new highways to be constructed are shown by stipple and the centre line of each new highway is shown by an unbroken black line on the deposited plan;

- (d) lengths of private means of access to be stopped up are described in the Schedules (all distances stated being approximate only), are given the reference numbers shown on the deposited plan and are shown by solid black bands; and
- (e) new means of access to be provided are indicated by the use of reference numbers and letters in the Schedules which are given to those new means of access on the deposited plan. Where a new means of access is to be provided in connection with the stopping up of a length of private means of access described in that Schedule, its reference number and letter is placed opposite the description of that length. Routes of new means of access to be provided are shown by diagonal hatching on the deposited plan.

(2) The deposited plan marks the position of the trunk road and the route of the new trunk road in relation to the authorised works shown on the deposited plan.

(3) Where the area of a highway to be stopped up coincides with the route of an authorised work consisting of a new highway or a new means of access that area is not shown on the deposited plan by zebra hatching.

Stopping Up of Highways and Private Means of Access

5. It is hereby declared that the Welsh Ministers are satisfied:-

(1) as respects each length of highway the stopping up of which is authorised by this Order, that either another reasonably convenient route is available or will be provided before that

cyd-fynd â llwybr gwaith awdurdodedig sy'n briffordd newydd neu'n fynedfa newydd, ni ddangosir y rhan honno ar y plan a adnewydyd â llinellau sebra.

Cau Priffyrdd a Mynedfeydd Preifat

5. Datgenir drwy hyn fod Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni:-

(1) o ran pob darn o briffordd y mae'r Gorchymyn hwn yn awdurdodi ei gau, naill ai fod llwybr rhesymol gyfleus arall ar gael neu y bydd yn cael ei ddarparu cyn i'r darn hwnnw o briffordd gael ei gau, a

(2) o ran pob mynedfa breifat i fangre y mae'r Gorchymyn hwn yn awdurdodi ei chau, fod mynedfa resymol gyfleus arall i'r fangre ar gael neu y bydd yn cael ei darparu cyn i'r fynedfa breifat honno gael ei chau, neu nad oes angen rhesymol am fynedfa i'r fangre berthnasol.

Trosglwyddo Priffyrdd Newydd (i ffin y briffordd)

6. Mae pob priffordd newydd i'w throsglwyddo i Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy fel a nodir yn yr Atodlenni hynny, o'r dyddiad y bydd Gweinidogion Cymru yn hysbysu Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy ei bod wedi ei chwblhau a'i bod ar agor ar gyfer traffig trwodd.

7. Yn union ar ôl trosglwyddo priffordd newydd y dangosir dosbarthiad ar ei chyfer yn yr Atodlen berthnasol gyferbyn â rhif cyfeirnod a llythyren gyfeirnod y briffordd newydd honno, caiff y briffordd honno ei dosbarthu yn unol â hynny.

8. Pan fo darpariaeth yn cael ei gwneud yn y Gorchymyn hwn:-

- (a) i drosglwyddo priffordd newydd i Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy neu
- (b) i alluogi Gweinidogion Cymru i newid priffordd a freiniwyd yng Nghyngor Gwynedd ac yng Nghyngor Bwrdeistref Sirol Conwy,

yna (yn ddarostyngedig i ddarpariaethau adran

length of highway is stopped up, and

(2) as respects each private means of access to premises the stopping up of which is authorised by this Order, that other reasonably convenient means of access to premises is available or will be provided before that private means of access is stopped up or that no access to the relevant premises is reasonably required.

Transfer of New Highways (to highway boundary)

6. Each new highway is to be transferred to Conwy County Borough Council as indicated in the said Schedules, as from the date when the Welsh Ministers notify Conwy County Borough Council that it has been completed and is open for through traffic.

7. Immediately after the transfer of a new highway for which a classification is shown in the relevant Schedule opposite the reference number and letter of that new highway, that highway will be classified accordingly.

8. Where provision is made in this Order:-

- (a) for transferring a new highway to Conwy County Borough Council
or
- (b) for enabling the Welsh Ministers to alter a highway vested in Gwynedd Council and Conwy County Borough Council,

then there will (subject to the provisions of section 268(3) of the 1980 Act) be transferred to Gwynedd Council and Conwy County Borough Council on the date of transfer of the said highway or on completion of the works of alteration, or on the date of acquisition of the land by the Welsh Ministers in connection with the new highway or the alteration of a highway, if later, any property, rights or liabilities (other than loans or loan charges) vested in or incurred by the Welsh Ministers in connection with the new highway or the alteration of a highway, as the case may be.

Statutory Undertakers and Providers

268(3) o Ddeddf 1980) trosglwyddir i Gyngor Gwynedd ac i Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy ar ddyddiad y trosglwyddir y briffordd honno neu ar adeg cwblhau'r gwaith neu'r newid, neu ar ddyddiad caffael y tir gan Weinidogion Cymru mewn cysylltiad â'r briffordd newydd neu â newid priffordd, os bydd hynny'n ddiweddarach, unrhyw eiddo, hawliau neu atebolrwyddau (ac eithrio benthyciadau neu ffioedd am fenthyciadau) a freiniwyd yng Ngweinidogion Cymru neu a ysgwyddwyd ganddynt mewn cysylltiad â'r briffordd newydd neu â newid priffordd, yn ôl y digwydd.

Ymgwymerwyr Statudol a Darparwyr

9. Pan fo gan ymgwymerwyr statudol, yn union cyn cau darn o briffordd yn unol â'r Gorchymyn hwn, unrhyw gyfarpar o dan y briffordd honno, ynnddi, drosti, ar ei thraws, neu ar ei hyd, yna, yn ddarostyngedig i adran 21 o Ddeddf 1980, bydd gan yr ymgwymerwyr hynny yr un hawliau, o ran y cyfarpar hwnnw, ar ôl i'r darn o briffordd gael ei gau, ag a oedd ganddynt yn union cyn hynny.

Llofnodwyd ar ran Gweinidogion Cymru

Dyddiad 202-

NICCI HUNTER
Arweinydd y Tîm Busnes
Llywodraeth Cymru

9. Where immediately before a length of highway is stopped up in pursuance of this Order there is under, in, over, across or along that highway any apparatus of statutory undertakers then, subject to section 21 of the 1980 Act, those undertakers will continue to have the same rights as respects that apparatus after the stopping up takes place as they had immediately prior thereto.

Signed on behalf of the Welsh Ministers

Date 202-

NICCI HUNTER
Business Team Leader
Welsh Government